



# การสืบทอดตำแหน่งอัครสาวก

จากนักบุญเปโตรที่อันติโอก ผ่านสำนักอัครบิดรออร์โธด็อกซ์  
ซีเรียคแห่งอันติโอก จนถึงปัจจุบัน

ในสายการสืบทอดของ

บิชอป

GARLAND F. BYERS, JR., J.D., D.D.

บิชอปสำหรับประชาชาติทั้งหลาย ภายใต้พันธกิจแห่งอัครสาวก



## 1. นักบุญเปโตร อัครสาวกและมรณสักขี<sup>CO</sup>

พระคริสต์ทรงเรียกท่านราว ค.ศ. 30; บิชอปท่านแรกแห่งอันติโอก

มีกล่าวถึงในพระคัมภีร์: “ท่านคือเปโตร และบนศิลานี้เราจะสร้างคริสตจักรของเราไว้” (มัทธิว 16:18); ที่  
อันติโอก (กาลาเทีย 2:11)

สายการสืบทอดตำแหน่งอัครสาวกสายนี้เริ่มจากอัครสาวกเปโตร ราว ค.ศ. 30 มา

จนถึงปัจจุบัน เป็นระยะเวลา 1,996 ปี ณ ค.ศ. 2026

การสืบทอดจากนักบุญเปโตร ถึง Ignatius Peter IV อัครบิดรแห่งอันติโอก เป็นไปตามราย  
นามอัครบิดรแห่งอันติโอกที่คริสตจักรออร์โธด็อกซ์ซีเรียคเก็บรักษาไว้: ซึ่งเป็นรายนาม  
เดียวกับที่คริสตจักรนั้นใช้สืบสาวการสืบทอดตำแหน่งอัครสาวกของตนไปถึงนักบุญเปโตร  
บิชอปท่านแรกแห่งอันติโอก

การอภิเษกเป็นบิชอปได้กระทำสืบต่อกันจากท่านหนึ่งถึงอีกท่านหนึ่ง ผ่านคริสตจักร  
ทั้งหลายที่ระบุไว้ข้างล่างนี้

บิชอปบางท่านในสายการสืบทอดนี้ได้รับการยกย่องเป็นนักบุญด้วย เครื่องหมายข้างชื่อของ  
ท่านเหล่านั้นเกี่ยวข้องกับคุณลักษณะแห่งชีวิตท่านนั้น และไม่มีผลต่อความสมบูรณ์ของ  
การอภิเษกใดๆ: บิชอปทุกท่านที่มีรายชื่ออยู่มีตำแหน่งในการสืบทอดเท่าเทียมกัน ไม่ว่าท่านจะ  
ได้รับการยกย่องเป็นนักบุญหรือไม่ก็ตาม

**นักบุญ** นักบุญ: บุคคลที่คริสตจักรหนึ่งยกย่องอย่างเปิดเผยว่าได้ดำเนินชีวิตด้วยความศักดิ์สิทธิ์อย่างกล้าหาญยิ่ง และบัดนี้อยู่กับพระเจ้า และคริสตจักรนั้นระลึกถึงท่านในปฏิทินของตน ในคริสตจักรยุคแรก นักบุญได้รับการยอมรับโดยการยกย่องของผู้เชื่อและบิชอปของพวกเขา; ต่อมาโดยการประกาศเป็นนักบุญอย่างเป็นทางการในคริสตจักรโรมันคาทอลิก และการเทิดเกียรติเป็นนักบุญในคริสตจักรออร์ทอดอกซ์ตะวันออก

**บุญราศี** บุญราศี: ในคริสตจักรโรมันคาทอลิก บุคคลที่ได้รับการประกาศเป็นบุญราศี ซึ่งเป็นขั้นตอนอย่างเป็นทางการก่อนการประกาศเป็นนักบุญ

- C ได้รับการยกย่องเป็นนักบุญหรือบุญราศีโดยคริสตจักรโรมันคาทอลิก
- O ได้รับการยกย่องเป็นนักบุญโดยคริสตจักรออร์ทอดอกซ์ตะวันออก
- CO ได้รับการยกย่องเป็นนักบุญโดยทั้งคริสตจักรโรมันคาทอลิกและคริสตจักรออร์ทอดอกซ์ตะวันออก

**แดง** มรณสักขี: ผู้ที่ได้สละชีวิตเพื่อความเชื่อ

คริสตจักรทั้งหลายไม่ได้เห็นพ้องกันเสมอไปว่าผู้ใดเป็นนักบุญ คริสตจักรหนึ่งอาจยกย่องบุคคลที่อีกคริสตจักรหนึ่งไม่ได้ยกย่อง และเครื่องหมายเหล่านี้แสดงว่าคริสตจักรใดยกย่องผู้ใด

## อันติโอก

ตำแหน่งบิชอปประจำเมืองอันติโอก ซึ่งที่นั่น “พวกสาวกได้เชื่อว่าคริสเตียนเป็นครั้งแรก” (กิจการ 11:26) นักบุญเปโตรได้ก่อตั้งขึ้นก่อนที่ท่านจะไปยังกรุงโรม บิชอปและอัครบิดรแห่งอันติโอกตั้งแต่นักบุญเอโวลิดัส ผู้สืบตำแหน่งต่อจากนักบุญเปโตร จนถึง Severus อัครบิดรท่านสุดท้ายที่ทั้งคริสตจักรออร์ทอดอกซ์ซีเรียและคริสตจักรกรีกออร์ทอดอกซ์นับร่วมกัน

|                                            |     |
|--------------------------------------------|-----|
| 2. นักบุญเอโวลิดัส <sup>CO</sup>           | 53  |
| 3. นักบุญอิกเนเชียส <sup>CO</sup> มรณสักขี | 68  |
| 4. Heron I                                 | 100 |
| 5. Cornelius                               | 127 |
| 6. Heron II                                | 151 |
| 7. นักบุญ Theophilus <sup>CO</sup>         | 169 |
| 8. Maximus I                               | 188 |
| 9. นักบุญ Serapion <sup>CO</sup>           | 191 |
| 10. นักบุญ Asclepiades <sup>CO</sup>       | 212 |

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| 11. Philetus                              | 218 |
| 12. Zebinus                               | 232 |
| 13. นักบุญ Babylas <sup>CO</sup> มรณสักขี | 240 |
| 14. Fabius                                | 253 |
| 15. Demetrian                             | 256 |
| 16. Amphilocheus                          | 263 |
| 17. Paul แห่งซาโมซาดา                     | 267 |
| 18. Domnus I                              | 270 |
| 19. Timaeus                               | 273 |
| 20. Cyril                                 | 277 |
| 21. Tyrannion                             | 299 |
| 22. Vitalius                              | 308 |
| 23. นักบุญ Philogonius <sup>CO</sup>      | 314 |
| 24. Paulinus                              | 324 |
| 25. นักบุญ Eustathius <sup>CO</sup>       | 325 |

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| 26. Eulalius .....                       | 332 |
| 27. Euphronius .....                     | 333 |
| 28. Flacillus .....                      | 334 |
| 29. Stephen I .....                      | 341 |
| 30. Leontius .....                       | 345 |
| 31. Eudoxius .....                       | 350 |
| 32. นักบุญ Meletius <sup>CO</sup> .....  | 354 |
| 33. Anianus .....                        | 357 |
| 34. Euzoius .....                        | 360 |
| 35. Dorotheus .....                      | 370 |
| 36. Paulinus II .....                    | 371 |
| 37. Vitalius II .....                    | 376 |
| 38. นักบุญ Flavian I <sup>CO</sup> ..... | 384 |
| 39. Porphyrius .....                     | 404 |
| 40. Alexander .....                      | 408 |
| 41. Theodotus .....                      | 418 |
| 42. John I .....                         | 427 |
| 43. Domnus II .....                      | 443 |
| 44. Maximus II .....                     | 450 |
| 45. Basil .....                          | 459 |
| 46. Acacius .....                        | 459 |
| 47. Martyrius .....                      | 461 |
| 48. Peter ‘ช่างฟอกผ้า’ .....             | 465 |
| 49. Julian .....                         | 466 |
| 50. John II .....                        | 475 |
| 51. Stephen II .....                     | 490 |
| 52. Stephen III .....                    | 493 |
| 53. Calandion .....                      | 495 |

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| 54. John Codonatus ..... | 495 |
| 55. Palladius .....      | 497 |
| 56. Flavian II .....     | 505 |
| 57. Severus .....        | 513 |

## สำนัก อัครบิดร ออร์โธดอกซ์ซีเรียค

ตั้งแต่การถอด Severus ออกจากตำแหน่งใน ค.ศ. 518 อัครบิดรออร์โธดอกซ์ซีเรียคแห่งอันติโอก ตามรายนามที่คริสตจักรนั้นเก็บรักษาไว้ จนถึง Ignatius Peter IV ผู้ซึ่งใน ค.ศ. 1877 ได้อภิเษก Paulose Mar Athanasius บิชอปแห่งโกตดอยม์ สำหรับคริสตจักรในอินเดีย

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| 58. Sergius แห่งเทลลา .....              | 544 |
| 59. Paul II ‘ผู้ดำ’ .....                | 564 |
| 60. Peter III แห่งคัลลินิกุม .....       | 581 |
| 61. Julian II .....                      | 591 |
| 62. Athanasius I Gammolo .....           | 595 |
| 63. John III (ผู้แต่งบทภาวนาเซดเร) ..... | 631 |
| 64. Theodore .....                       | 649 |
| 65. Severus II bar Masqeh .....          | 668 |
| 66. Athanasius II Baldoyo .....          | 684 |
| 67. Julian III .....                     | 687 |
| 68. Elias I .....                        | 709 |
| 69. Athanasius III .....                 | 724 |
| 70. Iwannis I .....                      | 740 |
| 71. George I .....                       | 758 |
| 72. Joseph .....                         | 790 |
| 73. Quriaqos แห่งตากริต .....            | 793 |
| 74. Dionysius I Telmaharoyo .....        | 818 |
| 75. John IV .....                        | 846 |
| 76. Ignatius II .....                    | 878 |

|                                       |      |                                    |      |
|---------------------------------------|------|------------------------------------|------|
| 77. Theodosius Romanus .....          | 887  | 105. John XIII bar Ma'dani .....   | 1252 |
| 78. Dionysius II .....                | 897  | 106. Ignatius IV Yeshu .....       | 1264 |
| 79. John V .....                      | 910  | 107. Philoxenus I Nemrud .....     | 1283 |
| 80. Basil I .....                     | 923  | 108. Michael II .....              | 1292 |
| 81. John VI .....                     | 936  | 109. Michael III Yeshu .....       | 1312 |
| 82. Iwannis II .....                  | 954  | 110. Basil III Gabriel .....       | 1349 |
| 83. Dionysius III .....               | 958  | 111. Philoxenus II .....           | 1387 |
| 84. Abraham I .....                   | 962  | 112. Basil IV Simon .....          | 1421 |
| 85. John VII Sarigta .....            | 965  | 113. Ignatius Behnam Hadloyo ..... | 1445 |
| 86. Athanasius IV Salhoyo .....       | 987  | 114. Ignatius Khalaf .....         | 1456 |
| 87. John VIII bar Abdoun .....        | 1004 | 115. Ignatius John XIV .....       | 1484 |
| 88. Dionysius IV Yahyo .....          | 1031 | 116. Ignatius Noah .....           | 1494 |
| 89. John IX bar Abdun .....           | 1049 | 117. Ignatius Yeshu I .....        | 1509 |
| 90. Athanasius V Yahyo .....          | 1058 | 118. Ignatius Jacob I .....        | 1512 |
| 91. John X bar Shushan .....          | 1064 | 119. Ignatius David I .....        | 1519 |
| 92. Basil II .....                    | 1074 | 120. Ignatius Abdullah I .....     | 1521 |
| 93. John bar Abdun .....              | 1075 | 121. Ignatius Ni'matallah .....    | 1557 |
| 94. Dionysius V Lazarus .....         | 1077 | 122. Ignatius David II Shah .....  | 1576 |
| 95. Iwannis III .....                 | 1086 | 123. Ignatius Pilate .....         | 1591 |
| 96. Dionysius VI .....                | 1088 | 124. Ignatius Hidayat Allah .....  | 1598 |
| 97. Athanasius VI bar Khamoro .....   | 1091 | 125. Ignatius Simon .....          | 1640 |
| 98. John XI bar Mawdyono .....        | 1130 | 126. Ignatius Yeshu II .....       | 1655 |
| 99. Athanasius VII bar Qatra .....    | 1139 | 127. Ignatius Abdulmasih I .....   | 1662 |
| 100. Michael I ชาวซีเรีย .....        | 1166 | 128. Ignatius George II .....      | 1687 |
| 101. Athanasius VIII bar Salibi ..... | 1199 | 129. Ignatius Isaac II .....       | 1709 |
| 102. John XII .....                   | 1208 | 130. Ignatius Shukrallah II .....  | 1723 |
| 103. Ignatius III David .....         | 1222 | 131. Ignatius George III .....     | 1746 |
| 104. Dionysius VII Angur .....        | 1252 | 132. Ignatius George IV .....      | 1768 |

|                              |      |                                       |      |
|------------------------------|------|---------------------------------------|------|
| 133. Ignatius Matthew .....  | 1782 | 140. Antonio Francisco Xavier Alvares | 1889 |
| 134. Ignatius Yunan .....    | 1817 | (Mar Julius I) ...                    |      |
| 135. Ignatius George V ..... | 1819 | 141. Joseph René Vilatte (Mar         | 1892 |
| 136. Ignatius Elias II ..... | 1838 | Timotheos) ...                        |      |
| 137. Ignatius Jacob II ..... | 1847 | 142. Francis John Edmund Barwell-     | 1923 |
| 138. Ignatius Peter IV ..... | 1872 | Walker ...                            |      |

### อินเดีย ซีลอน และอเมริกา

จาก Paulose Mar Athanasius บิชอปแต่ละท่านได้รับการ  
 อภิเษกโดยบิชอปที่มีรายชื่ออยู่ก่อนหน้าท่าน Mar  
 Athanasius และ Mar Julius I ร่วมกับนักบุญ Gregorios  
 แห่งปารูมาลา ได้อภิเษก Joseph René Vilatte ที่โคลัมโบ  
 ซีลอน ใน ค.ศ. 1892 โดยความเห็นชอบของอัครบิดร

139. Paulose Mar Athanasius ..... 1877

|                                    |               |
|------------------------------------|---------------|
| 143. Emile Rodriguez y             | ราว ค.ศ. 1961 |
| Fairfield                          | ...           |
| 144. Nils Bertil Alexander Persson | 1986          |
| 145. Samuel Guido, Jr.             | 2004          |

146.

## GARLAND F. BYERS, JR.

2013

### การสืบทอดร่วมกับอัครบิดรออร์โธดอกซ์ซีเรียคแห่งอันติโอก

อัครบิดรออร์โธดอกซ์ซีเรียคแห่งอันติโอกและตะวันออกทั้งปวงคนปัจจุบัน อัครบิดร Ignatius  
 Aphrem II และบิชอป Byers มีสายการสืบทอดตำแหน่งอัครสาวกสายเดียวกันจากนักบุญ  
 เปโตรที่อันติโอกลงมาถึงอัครบิดร Ignatius Peter IV (อัครบิดรแห่งอันติโอก ค.ศ. 1872–  
 1894) อัครบิดร Peter IV ได้อภิเษกบิชอปผู้เป็นต้นของทั้งสองสายด้วยมือของท่านเอง: ในสาย  
 ของอัครบิดร Aphrem II คือ Gregorios Abded Aloho ซึ่งต่อมาเป็นอัครบิดร Ignatius Abded  
 Aloho II ใน ค.ศ. 1872; และในสายของบิชอป Byers คือ Paulose Mar Athanasius บิชอปแห่งโก  
 ตตยัม ใน ค.ศ. 1877



## ศึลบวช

การแต่งตั้ง (เป็นผู้รับใช้ข่าวประเสริฐ)

17 สิงหาคม ค.ศ. 2008 โดยการวางมือ ที่ St. Paul's Lutheran Orthodox Chapel เมืองพาลเมอร์ตัน รัฐเพนซิลเวเนีย

การอภิเษกเป็นบิชอป

20 เมษายน ค.ศ. 2013 โดยการวางมือระหว่างการประชุมพิธีศีลมหาสนิทที่ St. Paul's Lutheran Orthodox Chapel ซึ่งในวันนั้นประชุมกันที่ American Legion Post 16 เมืองสแลตทิงตัน รัฐเพนซิลเวเนีย

ผู้อภิเษกหลัก

บิชอป Samuel Guido, Jr.

ผู้ร่วมอภิเษก

บิชอป Bradley A. Varvil

บิชอป Michael Byus

บิชอป James Thompson

ประกาศนียบัตรการแต่งตั้งและการอภิเษก พร้อมทั้งภาพถ่ายพิธีอภิเษก แสดงไว้ในหน้า [เกี่ยวกับบิชอป](#)

## การรับใช้

ได้รับการอภิเษกเป็นบิชอปเมื่อวันที่ 20 เมษายน ค.ศ. 2013 ภายใน Lutheran Orthodox Church, Inc. ซึ่งต่อมาท่านได้รับใช้ในฐานะอาร์ชบิชอปแห่งสังฆมณฑล Western North Carolina บิชอป Byers ไม่ได้สังกัดองค์กรนั้นอีกต่อไปแล้ว

ดุษฎีบัณฑิตทางเทววิทยา (กิตติมศักดิ์, honoris causa) มอบโดย Lutheran Orthodox Church, Inc. เมื่อวันที่ 20 เมษายน ค.ศ. 2013



ข้อพระคัมภีร์ภาษาไทยทั้งหมดในหน้านี้ยกมาจาก พระคัมภีร์ภาษาไทยฉบับ KJV โดยไม่มีการเปลี่ยนแปลงใดๆ ที่มา: [ebible.org/thaKJV](http://ebible.org/thaKJV) ส่วนที่  
ละไว้แสดงด้วยจุดไข่ปลา (...)

พระคัมภีร์ภาษาไทยฉบับ KJV — The Holy Bible in Thai, translated from the English King James Version  
copyright © 2003 Philip Pope

Translation by: Philip Pope

This translation is made available to you under the terms of the [Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0](#).

นักบุญเปโตร จากภาพเขียนขนาดเล็กเรื่องการเสด็จขึ้นสู่สวรรค์ในหนังสือข่าวประเสริฐรับรูลา (Rabbula Gospels แผ่นที่ 13v)  
หนังสือข่าวประเสริฐภาษาซีเรียคที่เขียนเสร็จใน ค.ศ. 586 ณ อารามนักบุญยอห์นแห่งซึกบาในซีเรีย; Biblioteca Medicea  
Laurenziana ฟลอเรนซ์ (Plut. I, 56) ภาพจาก [Wikimedia Commons](#) สาธารณสมบัติ; ตัดและปรับขนาดจากต้นฉบับ